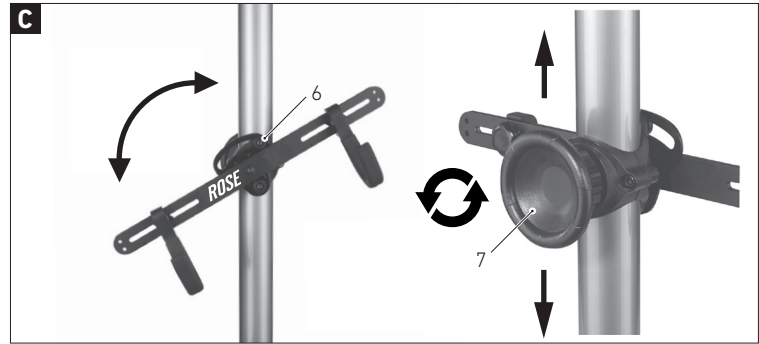
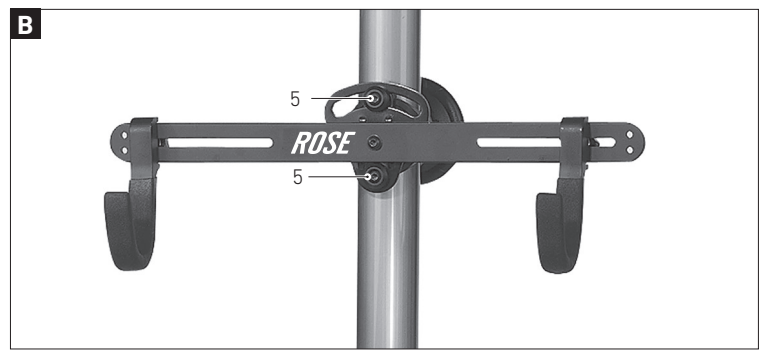
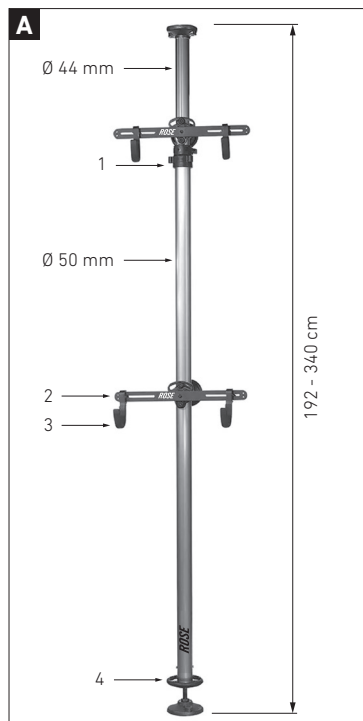


ROSE

Storage BD 340

ROSE Bikes GmbH
Schersweide 4, 46395 Bocholt, Germany
www.rosebikes.de
Made in Taiwan



DE // BEDIENUNGSANLEITUNG STORAGE BD 340 // BEST.-NR.: 985086

EN // OWNER'S MANUAL STORAGE BD 340 // PROD. CODE: 985086

! GEFAHR

Gefahr durch Fehlmontage oder falsche Handhabung des Multiflexständers!

Die fehlerfreie Montage und Handhabung des Multiflexständers trägt entscheidend zu deiner Sicherheit bei. Beachte folgende Punkte:

- Die Montage des Multiflexständers darf nur von Personen mit entsprechendem Fachwissen und Erfahrung durchgeführt werden. Im Zweifelsfall muss ein ausgebildeter Zweiradmechaniker hinzugezogen werden!
- Die maximale Gewichtsbelastung pro Haltearm beträgt 20 kg, die maximale Gesamtbelastung des Ständers 80 kg.
- Ziehe die ringförmige Fußplatte nicht zu stark an, um Schäden am Fußboden zu vermeiden!
- Beachte deine Deckenkonstruktion. Bei Trockenbaudecken oder abgehängten Decken sollte der Multiflexständer nicht verwendet werden.

! DANGER

Risk of accident due to improper installation or handling of the Multiflex Stand!

A proper assembly and handling of the Multiflex Stand will significantly contribute to your safety. Please note:

- The Multiflex Stand may only be installed by someone with sufficient expertise and knowledge. If in doubt, please consult a qualified bicycle mechanic!
- The maximum weight load per support arm is 20 kg, the maximum total load of the stand is 80 kg.
- Do not tighten the ring-shaped foot plate too much to avoid damage to the floor!
- Take notice of your ceiling construction. The Multiflex Stand should not be used with drywall or suspended ceilings.

Allgemeines

Diese Bedienungsanleitung muss vor der ersten Verwendung des Multiflexständers gelesen und verstanden worden sein. Bewahre diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Verkaufst oder verschenkst du den Multiflexständer, muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Kompatibilität

Der Multiflexständer kann nur Fahrräder mit geradem Oberrohr aufnehmen. Fahrräder mit tiefem Einstieg können nicht aufgenommen werden.

A Multiflexständer aufbauen

Sowohl die Boden- als auch die Deckenplatte haben Bohrungen, über die der Multiflexständer bei Bedarf am Boden und an der Decke verschraubt werden kann. Wir empfehlen, den Ständer ab einer Beladung von etwa 40 kg zu verschrauben. Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

1. Öffne den Schnellverschluss (A/1) und ziehe die Stange soweit heraus, bis sie vom Boden zur Decke reicht (Verstellbereich: 192 bis 340 cm), dann schließe den Schnellverschluss.
2. Bewege die ringförmige Fußplatte (A/4) nach oben oder unten, um den Ständer fest zwischen Boden und Decke zu verspannen.
3. Prüfe die lotrechte Ausrichtung des Ständers mit einer Wasserwaage.
4. Ziehe die Schraube auf der Rückseite des Schnellverschlusses (A/1) mit 4 Nm an.

B Haltearme montieren

Der Multiflexständer wird mit zwei vormontierten Aufnahmen für Haltearme geliefert. Bei Bedarf können bis zu vier Montagearme (A/2) montiert werden. Für den oberen und unteren Bereich des Ständers sind zwei verschiedene Haltearme erhältlich (oben: Best.-Nr.: 985109, unten: Best.-Nr.: 985093)

1. Schraube an jede Aufnahme einen Haltearm. Verwende dafür die zwei beiliegenden Innensechskantschrauben und zwei Unterlegscheiben pro Haltearm.
2. Ziehe die Schrauben (B/5) der Haltearme mit einem Drehmoment von 4 Nm an.

C Höhe und Neigung der Haltearme einstellen

1. Drehe das Feststellrad (C/7) an der Rückseite des Haltearms und stelle die Höhe ein. Ziehe das Feststellrad an, wenn die optimale Höhe für den Haltearm eingestellt ist.
2. Löse die obere Schraube (C/6) des Haltearms und stelle die Neigung ein.
3. Ziehe die Schraube (C/6) mit einem Drehmoment von 4 Nm an.
4. Stelle den Abstand der Haken (A/3) auf deine Bedürfnisse ein. Um eine optimale Stabilität zu erreichen, sollten die Haken soweit wie möglich auseinander montiert sein.

Wartung und Pflege

Regelmäßige Wartung und Pflege sorgen für eine lange und zuverlässige Haltbarkeit sowie eine uneingeschränkte Funktion. ROSE Bikes empfiehlt folgende Tätigkeiten:

- Der Multiflexständer sollte sorgsam behandelt und so aufbewahrt werden, dass Korrosion erschwert wird und Beschädigungen ausgeschlossen werden können. Die einwandfreie Funktion des Multiflexständers hängt maßgeblich von dessen Zustand ab.

Diese Bedienungsanleitung ist zusätzlich unter rosebikes.de/Bedienungsanleitungen verfügbar.

General information

Please read this manual carefully before first using your Multiflex Stand and make sure you understand everything. Keep this manual for future reference. If you sell or give away the Multiflex Stand, please also include the owner's manual.

Intended use and compatibility

The Multiflex Stand can only accommodate bikes with a straight top tube. It cannot accommodate bikes with a low entry.

A Assembling the Multiflex Stand

Both the floor and ceiling plates have holes that allow the Multiflex Stand to be bolted to the floor and ceiling if necessary. We recommend bolting the stand for loads of 40 kg or more. Bolts and pegs are not included in the scope of delivery.

1. Open the quick release (A/1) and pull the bar out until it reaches from the floor to the ceiling (adjustment range: 192 to 340 cm), then close the quick release.
2. Move the ring-shaped foot plate (A/4) up or down to clamp the stand firmly between floor and ceiling.
3. Check the alignment of the stand with a spirit level.
4. Tighten the bolt on the back of the quick release (A/1) to a torque of 4 Nm.

B Assembling the support arms

The Multiflex Stand has two pre-assembled mounts for support arms. If necessary, up to four support arms (A/2) can be mounted. Two different holding arms are available for the upper and lower sections of the stand (upper: prod. code: 985109, lower: prod. code: 985093)

1. Screw a support arm to each mount. Use the two enclosed hex bolts and two washers per support arm.
2. Tighten the bolts (B/5) of the support arms with a torque of 4 Nm.

C Adjusting the height and angle of the support arms

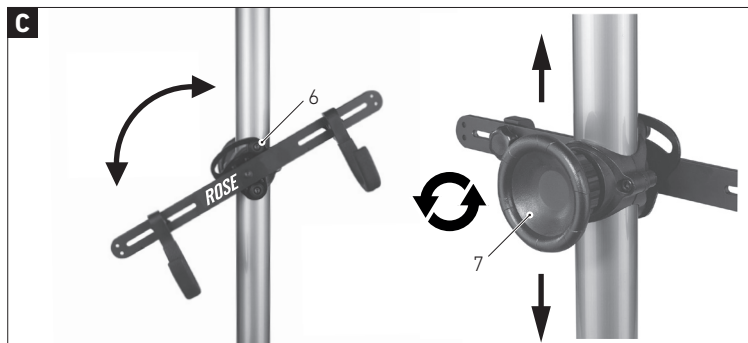
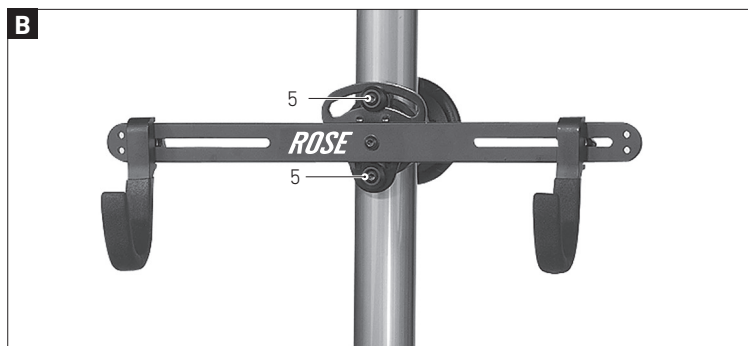
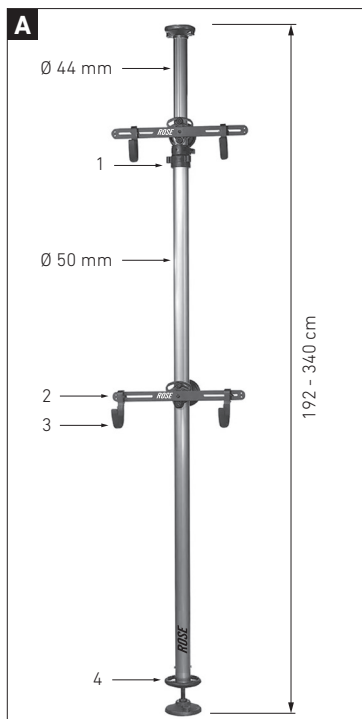
1. Turn the locking wheel (C/7) on the back of the support arm and adjust the height. Tighten the locking wheel when you reach the desired height for the support arm.
2. Loosen the upper bolt (C/6) of the support arm and adjust it.
3. Tighten the bolts (C/6) to a torque of 4 Nm.
4. Adjust the spacing of the hooks (A/3) to your needs. For optimum stability, the hooks should be mounted as far apart as possible.

Maintenance and care

Regular care and maintenance ensure high durability and reliability, as well as unlimited functionality. ROSE Bikes recommends carrying out the following tasks:

- Handle the Multiflex Stand with care and make sure to protect it from damages and corrosion during storage. A proper functioning of the Multiflex Stand largely depends on its condition.

This manual is also available on rosebikes.com/manuals.



FR // MANUEL D'INSTRUCTIONS STORAGE BD 340 // ART. 985086

NL // HANDLEIDING STORAGE BD 340 // BESTELNR.: 985086

! DANGER

Risque dû au mauvais montage ou à la mauvaise utilisation du support à flexions multiples!

Le montage et l'utilisation impeccables du support à flexions multiples contribuent largement à votre sécurité. Merci de respecter les informations listées ci-dessous:

- Seul les personnes à qui les composants de vélo sont familiers et qui ont l'expérience nécessaire sont autorisées à monter le support à flexions multiples. Au cas où vous avez des doutes, consultez dans tous les cas un mécanicien deux-roues diplômé!
- La charge utile maximale de chaque bras de maintien est de 20 kg, la charge totale maximale du support est de 80 kg.
- Ne serrez pas trop la plaque de base annulaire pour éviter d'endommager le sol!
- Faites attention à la construction de votre plafond. Il ne faudrait pas utiliser le support à flexions multiples en cas de plafond en construction sèche ou de plafond suspendu.

Informations générales

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser le support à flexions multiples pour la première fois et assurez-vous de tout comprendre. Gardez ce manuel d'instructions dans le but de le consulter plus tard, si besoin. Si vous vendez ou donnez le support à flexions multiples, veuillez également inclure ce manuel d'instructions.

Utilisation conforme et compatibilité

Le support à flexions multiples ne peut accueillir que des vélos avec un tube horizontal droit. Il n'accepte pas les vélos à enjambement bas.

A Monter le support à flexions multiples

Aussi bien la plaque de plafond que celle de sol possèdent des trous qui permettent de visser le support à flexions multiples au sol et au plafond si nécessaire. Nous conseillons de visser le support à partir d'une charge d'environ 40 kg. Les vis et les chevilles ne sont pas livrées avec.

1. Ouvrez la fermeture rapide (A/1) et sortez la barre jusqu'à ce qu'elle aille du sol au plafond (plage de réglage: 192 à 340 cm), puis refermez la fermeture rapide.
2. Déplacez la plaque de base annulaire (A/4) vers le haut ou vers le bas pour bien tendre le support entre le sol et le plafond.
3. Vérifiez l'alignement du support à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Serrez la vis à l'arrière de la fermeture rapide (A/1) à 4 Nm.

B Monter les bras de maintien

Le support à flexions multiples est livré avec deux logements prémontés pour les bras de maintien. Si nécessaire, il est possible de monter jusqu'à quatre bras de montage (A/2). Il y a deux bras de maintien différents pour la partie supérieure et inférieure du support (en haut: art. 985109, en bas: art. 985093).

1. Vissez un bras de maintien à chaque logement. Pour cela, utilisez les deux vis hexagonales et les deux rondelles fournies pour chaque bras de maintien.
2. Serrez les vis (B/5) des bras de maintien au couple de 4 Nm.

C Régler la hauteur et l'inclinaison des bras de maintien

1. Tournez la molette de blocage (C/7) à l'arrière du bras de maintien et réglez la hauteur. Serrez la molette de blocage dès lors le bras de maintien se trouve à la hauteur optimale.
2. Desserrez la vis supérieure (C/6) du bras de maintien et ajustez l'inclinaison.
3. Serrez la vis (C/6) au couple de 4 Nm.
4. Ajustez la distance entre les crochets (A/3) en fonction de vos besoins. Pour une stabilité optimale, les crochets doivent être montés à une distance aussi grande que possible.

Entretien et soin

Des soins et un entretien réguliers garantissent une durabilité et une fiabilité élevées ainsi qu'un fonctionnement impeccable. ROSE Bikes conseille de faire les tâches ci-dessous:

- Manipulez le support à flexions multiples avec précaution et assurez-vous de le protéger contre les dommages et la corrosion pendant le stockage. Le fonctionnement impeccable du support à flexions multiples dépend largement de son état.

Ce manuel d'instructions est disponible en fichier pdf sur rosebikes.fr/manuels_dinstructions.

! GEVAAR

Gevaar door verkeerde montage of verkeerd gebruik van de multiflexstandaard!

Juiste montage en juist gebruik van de multiflexstandaard draagt bij aan jouw veiligheid. Houd rekening met de volgende punten:

- Alleen personen met voldoende vakkennis en ervaring mogen de multiflexstandaard monteren. Raadpleeg in geval van twijfel een opgeleide rijwielhersteller.
- De maximale gewichtslasting per draagarm is 20 kg, de maximale totale belasting van de standaard is 80 kg.
- Draai de ringvormige voetplaat niet te strak aan om beschadiging van de vloer te voorkomen!
- Controleer je plafondconstructie. De multiflexstandaard mag niet worden gebruikt met gipsplafonds of verlaagde plafonds.

Algemeen

Deze handleiding moet voor het eerste gebruik van de multiflexstandaard gelezen en begrepen worden. Bewaar deze handleiding goed om later nog e.e.a. na te kunnen lezen. Indien je de multiflexstandaard verkoopt of weggeeft, moet deze handleiding worden meegeleverd.

Doelmatig gebruik en compatibiliteit

De Multiflexstandaard is alleen geschikt voor fietsen met een rechte bovenbuis. Niet geschikt voor fietsen met een lage instap.

A Multiflexstandaard opbouwen

Zowel de bovenste als de onderste plaat is voorzien van gaten waardoor de multiflexstandaard desgewenst aan de vloer en het plafond kan worden vastgeschroefd. Wij raden aan de standaard vast te schroeven vanaf een belasting van ongeveer 40 kg. Schroeven en pluggen zijn niet bij de levering inbegrepen.

1. Open de snelsluiting (A/1) en trek de stang uit tot hij van de vloer tot aan het plafond reikt (instelbereik: 192 tot 340 cm), sluit vervolgens de snelsluiting.
2. Beweeg de ringvormige voetplaat (A/4) omhoog of omlaag om de standaard stevig tussen vloer en plafond te klemmen.
3. Controleer de uitlijning van de standaard met een waterpas.
4. Draai de schroef aan de achterkant van de snelsluiting (A/1) vast met 4 Nm.

B Draagarmen bevestigen

De multiflexstandaard wordt geleverd met twee voormonteerde bevestigingspunten voor draagarmen. Indien nodig kunnen tot vier draagarmen (A/2) worden aangebracht. Er zijn twee verschillende draagarmen beschikbaar voor het bovenste en onderste deel van de standaard (boven: bestelnr.: 985109, onder: bestelnr.: 985093).

1. Schroef een draagarm aan elk bevestigingspunt. Gebruik de twee bijgeleverde binnenzeskantschroeven en twee plaatjes per draagarm.
2. Draai de schroeven (B/5) van de draagarmen vast met een aanhaalmoment van 4 Nm.

C Hoogte en helling van de steunarmen instellen

1. Draai aan het vergrendelwiel (C/7) aan de achterkant van de draagarm en stel de hoogte in. Draai het vergrendelwiel vast wanneer de optimale hoogte voor de draagarm is ingesteld.
2. Draai de bovenste schroef (C/6) van de draagarm los en stel hem af.
3. Draai de schroef (C/6) vast met een aanhaalmoment van 4 Nm.
4. Pas de afstand tussen de haken (A/3) aan je behoeften aan. Voor een optimale stabiliteit moeten de haken zo ver mogelijk uit elkaar worden gemonteerd.

Onderhoud

Regelmatig onderhoud zorgt voor een lange en betrouwbare gebruiksduur en een onbeperkte werking. ROSE Bikes adviseert de volgende handelingen:

- Behandel de multiflexstandaard met zorg en bewaar hem zo dat hij niet beschadigd raakt en roest. Het goed functioneren van de multiflexstandaard hangt voor een groot deel af van zijn algemene toestand.

Deze handleiding is ook beschikbaar als pdf-bestand op rosebikes.nl/handleidingen.